



www.kielce.uw.gov.pl

**ŚWIĘTOKRZYSKI URZĄD WOJEWÓDZKI w KIELCACH**  
**Biuro Administracyjno-Gospodarcze**  
tel. 41 342 13 37; fax 41 343 06 96  
e-mail: sekretariat.bag@kielce.uw.gov.pl

Znak: AG-I.272.1.23.2015

Kielce, 20 października 2015

r.

### Informacja dla Wykonawców nr 2 oraz zmiana treści SIWZ

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „**Świadczenie usług utrzymania czystości i wykonywanie prac porządkowych na potrzeby Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach**”, znak: AG-I.272.1.23.2015.

Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013. poz. 907 ze zm.), w związku z zadanyimi pytaniami udziela wyjaśnień:

#### Pytanie 1:

Mając na uwadze przepis § 9 pkt. 1 i 2 w projekcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stanowiącym Załącznik do specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz załącznik nr 5 do cz. III SIWZ zwracamy się o zmianę o 50% wysokości kar umownych zastrzeżonych w powyższych przepisach”. Podkreślić należy, że w doktrynie prawa zamówień publicznych oraz w aktualnym orzecnictwie Zespołów Arbitrów przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych ustanawianie przez zamawiającego w umowie rażąco wysokich kar umownych uznać należy bezwzględnie za naruszenie zasad zachowania uczciwej konkurencji wyrażonej w przepisie art. 7 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2006 roku, nr 164, poz. 1163 z późn. zm.), które może być uzasadnioną podstawą do żądania unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie art. 93 ust. 1 pkt. 7 ustawy prawo zamówień publicznych z uwagi, iż postępowanie jest obarczone wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy w sprawie zamówienia publicznego. Stanowisko powyższe znajduje pełne potwierdzenie m.in. wyroku Zespołu Arbitrów z dnia 23 sierpnia 2007 r. sygn. akt: UZP/ZO/0-1030/07. Zważyć bowiem należy, że kara umowna (odszkodowanie umowne) ze swojej istoty ma charakter wyłącznie odszkodowawczy i kompensacyjny, a nie zaś prewencyjny. Ustalenie przez Zamawiającego zbyt wygórowanych kar umownych dla wykonawców stanowi zatem bezspornie rażące naruszenie prawa w zakresie równości stron umowy, co w konsekwencji prowadzi do sprzeczności celu takiej umowy z zasadami współzycia społecznego i skutkować winno bezwzględną nieważnością czynności prawnej na podstawie przepisu art. 353<sup>1</sup> k.c. w związku z art. 58 § 1 k.c

#### Odpowiedź:

Zamawiający poniżej dokonuje modyfikacji Projektu umowy – załącznika nr 5 do SIWZ.

#### Pytanie 2:

Proszę o określenie ilości zaplanowanych prac remontowych?

#### Odpowiedź:

W latach 2016 – 2018 na terenie będącym przedmiotem postępowania przewidywane są bieżące prace remontowo – adaptacyjne (np. malowania, wymiana instalacji elektrycznych, kładzenie sieci

teleinformatycznej itp.) mające na celu stworzenie właściwych warunków pracy Urzędu. Oprócz tego przewiduje się większe remonty np. klatek schodowych, przebudowa holu głównego, wymiana szaf wnękowych w pokojach budynku „A”, adaptacja V piętra budynku „C-I” itp.. W chwili obecnej trudne do określenia z powodu terminów postępowań przetargowych czy też przyszłych możliwości finansowania.

**Pytanie 3:**

Proszę o określenie co Zamawiający rozumie pod usługą konserwacji parkietu?

**Odpowiedź:**

Oczekujemy, że pielęgnacja parkietu będzie składać się z procesu bieżącego czyszczenia oraz okresowych konserwacji. Pierwsza konserwacja wykonywana jest aktualnie przez Zamawiającego zaraz po ułożeniu parkietu. W przyszłości z chwilą np. zmatowienia lakieru oczekujemy prób przywrócenia jego pierwotnego wyglądu przy użyciu środków wytypowanych przez wytwórcę lakieru (czyli nanoszenie warstwy ochronnej). Częstotliwość zabiegów powinna być uzależniona od intensywności użytkowania podłogi.

**Pytanie 4:**

Proszę o podanie metrażu powierzchni wewnętrznych w rozbiciu na metraż poszczególnych rodzajów podłóg, np. wykładzina – 500 m<sup>2</sup>, parkiet -....

**Odpowiedź:**

Wykładziny tekstylne – około 500 m<sup>2</sup>, parkiet – około 820 m<sup>2</sup>, wykładziny obiektowe - około 1.580 m<sup>2</sup>, marmur – około 630 m<sup>2</sup>, pozostała to powierzchnia ceramiczna i lastriko.

**Pytanie 5:**

Proszę o podanie ilości i wielkości koszy na śmieci.

**Odpowiedź:**

Okolo 400 koszy na śmieci, różnej wielkości, małe, średnie i duże.

**Pytanie 6:**

Czy jest możliwość zainstalowania pralki w obiekcie?

**Odpowiedź:**

Tak w pomieszczeniu przeznaczonym dla Wykonawcy można zainstalować pralkę.

**Pytanie 7:**

Proszę o podanie średniomiesięcznego zużycia artykułów toaletowych.

**Odpowiedź:**

Średniomiesięczne zużycie artykułów toaletowych znane jest tylko aktualnemu Wykonawcy.

**Pytanie 8:**

Proszę o podanie ilości osób zatrudnionych na w obiektach z uwagi na dokładne oszacowanie zapotrzebowania na środki toaletowe.

**Odpowiedź:**

W budynkach pracuje: „A” – 580 osób, „B” – w czasie narad i konferencji około 300 odwiedzających, „C-I” – 420 osób, „C-II” powierzchnia użytkowana przez Urząd – 65 osób i około 50 odwiedzających dziennie, budynek gospodarczy – 15 osób, ul. Skrajna – 15 osób.

**Pytanie 9:**

Czy występują okna, które należy myć przy użyciu technik alpinistycznych czy też przy użyciu podnośnika?

**Odpowiedź:**

Techniką alpinistyczną lub przy użyciu podnośnika lub rusztowania należy myć okna w: holu głównym budynku „A”, klatkach schodowych budynku „A” i „C-I”, górnej kondygnacji budynku „B”, górne okna warsztatu samochodowego

**Pytanie 10:**

Proszę o określenie średniorocznego zlecenia ilości mebli tapicerowanych do prania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie będzie zgłaszał mebli do prania, Wykonawca musi je wyczyścić niezwłocznie gdy ulegną zabrudzeniu.

**Pytanie 11:**

Proszę o określenie średniorocznego zlecenia ilości wykładziny do prania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie będzie zgłaszał wykładzin do prania, Wykonawca musi je wyprać niezwłocznie gdy ulegną zabrudzeniu.

**Pytanie 12:**

W związku z planowanymi pracami remontowymi proszę o określenie rodzaju i wielkości powierzchni, która w okresie obowiązywania kontraktu będzie remontowana.

**Odpowiedź:**

Ze względu na różnorodność przewidywanych zadań wymienionych w Ad. 2 nie da się określić ich w kategorii powierzchnia, ani ulokować w konkretnym okresie czasu.

**Pytanie 13:**

Czy Zamawiający określi czas na usunięcie nienależytego wykonania usługi, czy też każdy taki fakt będzie skutkowało naliczeniem kary?

**Odpowiedź:**

Kary naliczane będą zgodnie z § 9 ust. 1 i 2 Projektu umowy.

**Pytanie 14:**

Czy kontrole stanu czystości odbywają się zawsze w obecności pracownika wykonawcy?

**Odpowiedź:**

Bieżącą kontrolę czystości prowadzą sami pracownicy oraz klienci Urzędu. Formalne wrywkowe kontrole stanu czystości (również te prowadzone np. przez Stację Sanitarno - Epidemiologiczną) będą prowadzone w obecności pracownika Wykonawcy.

**Pytanie 15:**

Czy na obecnego wykonawcę nakładane były kary umowne, jeśli tak to w jakiej wysokości?

**Odpowiedź:**

Obecny Wykonawca realizuje przedmiot umowy od trzech miesięcy i nie nakładano na niego kar umownych.

**Pytanie 16:**

czy możliwe jest dokonanie wizji lokalnej obiektu po 16.10.2015?

**Odpowiedź:**

Wizja lokalna obiektu możliwa będzie po uprzednim uzgodnieniu terminu z Zamawiającym.

**Pytanie 17:**

W jakich godzinach i ile osób ma wykonywać prace w pomieszczeniach CPR w budynku C-I( sprzątnięcie we wszystkie dni w roku)? Czy Wykonawca ma zapewnić osobę na serwis zwykły czy serwis dyżurny? Co Zamawiający ma na myśli poprzez stwierdzenie "doraźne prace porządkowe w ciągu dnia"? Czy osoba sprzątająca ma być obecna rano, w południe czy cały dzień?

**Odpowiedź:**

Ponieważ CPR pracuje w ruchu ciągłym, termin wykonywania prac porządkowych na jego terenie możliwy jest do uzgodnienia z jego kierownictwem, jest dla nas obojętne jaki serwis będzie te prace wykonywał. Doraźne prace porządkowe to takie, które pozwolą usunąć powstałe niespodziewanie zabrudzenia, zalania, awarie itp. powstałe w czasie pracy serwisu dyżurnego - dziennego. Osoby sprzątające pracują zgodnie z konkretnymi opisami zawartymi w OPZ.

**Pytanie 18:**

Czy osoba pełniąca obowiązki kierownika zmiany może wykonywać czynności sprzątnięcia??

**Odpowiedź:**

Kierownik zmiany może również wykonywać czynności sprzątnięcia.

**Pytanie 19:**

Prosimy o podanie szacunkowej wartości zamówienia.

**Odpowiedź:**

Szacunkowa wartość zamówienia wynosi 1 495 121,95 zł netto (353 883,39 euro), Zamawiający dokonuje w tym zakresie zmiany treści ogłoszenia.

Zamawiający informuje, że niniejsza informacja stanowi integralną część SIWZ.

Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 4 i 4a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013. poz. 907 ze zm.) dokonuje zmiany treści SIWZ w ten sposób, że:

1. **W § 9 ust. 1 Projektu umowy – załączniku nr 5 do SIWZ wprowadza się następujące zmiany:**

**Było:**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:

- a) z tytułu niewykonania bądź nienależytego wykonania umowy w wysokości odpowiednio:  
5 % z tytułu niewykonania i 1 % z tytułu nienależytego wykonania, maksymalnego

- wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1;
- b) z tytułu odstąpienia Wykonawcy od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 5 % maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1;
  - c) za niedotrzymanie terminów i częstotliwości wykonywania czynności wskazanych w załączniku nr 1 do SIWZ/załączniku nr 1 do umowy, w wysokości 1 % maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, w którym te terminy i częstotliwości nie zostaną dotrzymane;
  - d) za niedotrzymanie terminów przedstawienia kopii umowy o pracę z osobą niepełnosprawną pomiędzy Wykonawcą lub Podwykonawcą – w wysokości 1 % maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, w stosunku do terminu określonego w § 8 ust. 4.

**Jest:**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) z tytułu niewykonania bądź nienależytego wykonania umowy w wysokości odpowiednio: 2,5 % z tytułu niewykonania i 0,5 % z tytułu nienależytego wykonania, maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1;
  - b) z tytułu odstąpienia Wykonawcy od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 2,5 % maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1;
  - c) za niedotrzymanie terminów i częstotliwości wykonywania czynności wskazanych w załączniku nr 1 do SIWZ/załączniku nr 1 do umowy, w wysokości 0,5 % maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, w którym te terminy i częstotliwości nie zostaną dotrzymane;
  - d) za niedotrzymanie terminów przedstawienia kopii umowy o pracę z osobą niepełnosprawną pomiędzy Wykonawcą lub Podwykonawcą – w wysokości 0,5 % maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, w stosunku do terminu określonego w § 8 ust. 4.
2. **W § 9 Projektu umowy - załączniku nr 5 do SIWZ, dodaje się ust.5:**
5. Kary umowne zostaną uregulowane przez Wykonawcę w ciągu 5 dni od dnia ich zastosowania oraz wezwania do ich uiszczenia przez Zamawiającego. Po tym terminie Zamawiający skorzysta z prawa potrącenia.
3. **W § 12 Projektu umowy – załączniku nr 5 do SIWZ wykreśla się ust. 1 lit g), h) oraz i).**
4. **W § 12 Projektu umowy - załączniku nr 5 do SIWZ, dodaje się ust.3 i 4:**
3. Wysokość wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1 może ulec zmianie, z zastrzeżeniem postanowień ust 4, w przypadku zmiany:
  - a) stawki podatku od towarów i usług (VAT),
  - b) wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. Nr 200, poz. 1679, z 2004 r. Nr 240, poz. 2407 oraz 2005 r. Nr 157, poz. 1314),
  - c) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne – jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonywania Przedmiotu umowy przez Wykonawcę.
4. W przypadku zmiany przepisów, o których mowa w ust. 3 skutkujących zmianą kosztów wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę, każda ze stron w terminie 30 dni od daty wejścia w życie przepisów dokonujących tych zmian, może wystąpić do drugiej strony o przeprowadzenie

negocjacji w sprawie dokonania odpowiedniej zmiany wysokości wynagrodzenia. Podstawą do przeprowadzenia negocjacji, będzie przedstawiana każdorazowo Zamawiającemu – kalkulacja kosztów Wykonawcy, uwzględniająca wpływ wejścia w życie przepisów dokonujących te zmiany na koszty wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę. Wykonawca będzie zobowiązany do przedstawienia stosownej kalkulacji na pisemne żądanie Zamawiającego, w terminie 10 dni kalendarzowych od otrzymania żądania.

**3. W rozdziale XVII ust. 1 SIWZ wprowadza się następujące zmiany:**

**Było:**

1. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie w siedzibie Zamawiającego w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim – Biurze Administracyjno - Gospodarczym, przy al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce, Budynek B, sala nr 12 (Sekretariat), **w terminie do dnia 02.11.2015 roku, do godziny 11.30.**

**Jest:**

1. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie w siedzibie Zamawiającego w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim – Biurze Administracyjno - Gospodarczym, przy al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce, Budynek B, sala nr 12 (Sekretariat), **w terminie do dnia 12.11.2015 roku, do godziny 11.30.**
4. **W rozdziale XVII ust. 2 SIWZ wprowadza się następujące zmiany:**

**Było:**

2. Koperta powinna być zaadresowana w następujący sposób:

**Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach,**

**Biuro Administracyjno-Gospodarcze**

**al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce**

**Budynek B, sala nr 12**

opisana:

**„Świadczenie usług utrzymania czystości i wykonywanie prac porządkowych na potrzeby Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach”.**

**Nie otwierać przed dniem 02.11.2015 r., godz. 12.00.**

**a ponadto winna być opatrzona nazwą oraz dokładnym adresem Wykonawcy.**

**Jest:**

2. Koperta powinna być zaadresowana w następujący sposób:

**Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach,**

**Biuro Administracyjno-Gospodarcze**

**al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce**

**Budynek B, sala nr 12**

opisana:

**„Świadczenie usług utrzymania czystości i wykonywanie prac porządkowych na potrzeby Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach”.**

**Nie otwierać przed dniem 12.11.2015 r., godz. 12.00.**

**a ponadto winna być opatrzona nazwą oraz dokładnym adresem Wykonawcy.**

**5. W rozdziale XVII ust. 3 SIWZ wprowadza się następujące zmiany:**

**Było:**

3. Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 02.11.2015 roku o godz. 12.00 w siedzibie Zamawiającego, przy al. IX Wieków Kielc 3, w budynku B, sala nr 12.

Jest:

3. Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 12.11.2015 roku o godz. 12.00 w siedzibie Zamawiającego, przy al. IX Wieków Kielc 3, w budynku B, sala nr 12.

**Zamawiający informuje, że zamieszcza na stronie internetowej BIP Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego zmodyfikowany załącznik nr 5 do SIWZ – Projekt umowy.**

Powyższa zmiana treści SIWZ stanowi jej integralną część i powoduje przedłużenie terminu składania i otwarcia ofert.

Zmiana treści SIWZ prowadzi do zmiany ogłoszenia, dlatego Zamawiający zamieścił ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej oraz na stronie internetowej BIP Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach.